

INNOVATION

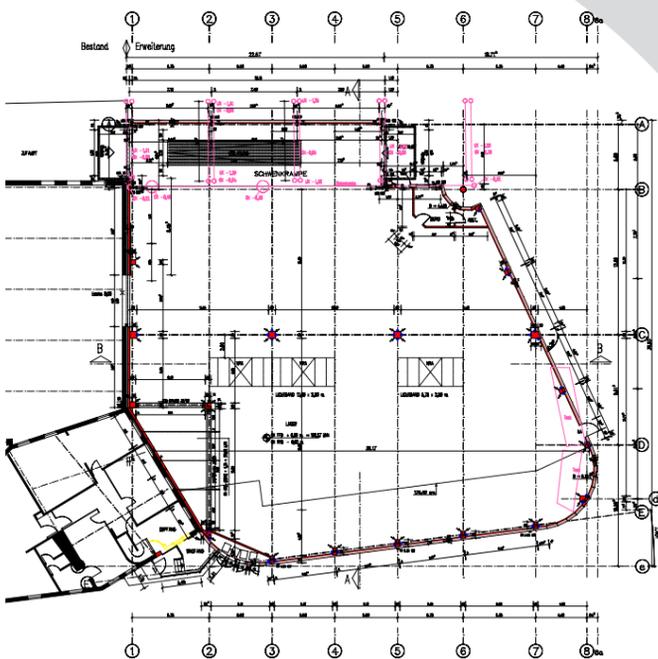
News aus den Unternehmen Claas & Klincke

News from Claas & Klincke



Investitionen in die Zukunft *Investments in the future*

Grundriss Neubau 2007
Sketch new building 2007



Die Unternehmen Claas und Klincke stehen seit Jahrhunderten für Altenaer Drahttradition.

Was 1738 begann wird bis heute erfolgreich fortgeführt. Um diese Tradition weiterzuführen, sind in den vergangenen Monaten erhebliche Investitionen in Neubauten, Anbauten und Maschinen getätigt worden. Weitere Veränderungen und Innovationen folgen in den kommenden Monaten. Die bisherigen Produktions- und Lagerhallen sind durch das stetige Wachstum der Unternehmen zu klein und zu unproduktiv geworden, Ablaufprozesse konnten nicht weiter optimiert werden, die bestehenden Lagerkapazitäten reichten bei weitem nicht mehr aus.

Schon in den vergangenen Jahren wurde immer wieder in neue Glüh- und Ziehtechniken investiert, um den kundenspezifischen Anfragen gerecht werden zu können. Die aktuellen Umbauten und Erweiterungen sind bisher allerdings die bedeutendsten Investitionen in der langen Geschichte dieser Unternehmen. Lesen Sie auf den folgenden Seiten, wie durch diese Investition neue Kundenvorteile geschaffen werden.

Claas and Klincke have been a symbol of wire tradition in Altena for centuries.

What started in 1738 is still being continued successfully today. Considerable investments in new buildings, rebuildings and machines have been made in the last few months to keep this tradition going. Further changes and innovations are to follow in the coming months. As a result of the continual growth of the company the old production halls and warehouses have become too small, operational processes could no longer be optimized and the existing storage capacity was too small by far.

In former years a great effort has been made to invest in new annealing and drawing technology to satisfy the requirements of the customers. The current rebuildings and expansions being made are certainly the most significant investments in the long history of the company. On the following pages you can read how customers will benefit from these new investments.



Editorial

Liebe Leserinnen und Leser,

heute liegt die erste Ausgabe unserer Kundenzeitung INNOVATION vor Ihnen. In den vergangenen Monaten haben wir in unseren Unternehmen Claas und Klincke derartig viel Neues entstehen lassen, dass wir diese Zeitung dazu nutzen möchten, Sie über diese Neuigkeiten zu informieren. Und weil wir auch in den kommenden Monaten und Jahren noch eine Menge an Innovationen zu bieten haben, erhalten Sie INNOVATION ab sofort regelmäßig zweimal im Jahr.

Bei allen positiven Neuigkeiten unterliegen auch wir selbstverständlich den Gegebenheiten des weltweiten Marktes. Wir sind, wie nahezu alle Industrieunternehmen, auch von den negativen Veränderungen betroffen. Stornierungen, Umsatzeinbrüche und Kurzarbeit beschäftigen und beunruhigen uns und unsere Mitarbeiter. Gleichzeitig nutzen wir die Zeit, um uns noch klarer zu positionieren, unser

Angebot zu erweitern und neue Märkte zu erschließen. Wir warten nicht ab, sondern wir sind aktiv und kreativ um unsere Unternehmen durch diese schwierige Zeit zu führen.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen dieser Ausgabe und hoffe, dass wir nicht zu lange auf den Aufschwung warten müssen.

Bernd Falz

Dear Readers,

Today you can see the first edition of our customer magazine INNOVATION. In the last few months so much has been happening at Claas and Klincke that we would like to use this magazine as a medium to inform you about these news. Furthermore, as we will be having a lot of innovation to offer in the next few months and years, you will be

receiving INNOVATION twice a year.

In spite of all these positive news, we are also subject to the circumstances in the world market. We, as nearly all other industrial enterprises have also been affected by negative change. Cancellations, slumps in sales, and short time work are preoccupying us and our employees. At the same time we are using this time to strengthen our position, expand our range of products and make new markets accessible. We are not just waiting but are actively and creatively leading our company through these difficult times.

Enjoy reading this edition and let's hope that we don't have to wait too long for the upturn.

Bernd Falz



Bernd Falz, Geschäftsleitung



Mehr Platz, mehr Möglichkeiten, mehr Service! More space, more possibilities, more service!

Die stetig wachsenden Nachfragen der vergangenen Jahre haben dazu geführt, dass die seit Jahrhunderten immer wieder erweiterten Produktions- und Lagerkapazitäten völlig ausgeschöpft waren.

Gleichzeitig sind Erweiterungen aufgrund der Lage der Unternehmen nur dann zu realisieren, wenn bestehende Gebäude im Umland abgerissen werden. Und genau so begann auch das Umbau- und Erweiterungsprojekt. In der unten gezeigten Bildleiste sind die einzelnen Bauabschnitte deutlich zu erkennen. Nachdem die Gebäude in der Südstraße 4 und 6 abgerissen waren, konnte mit den Bauarbeiten der neuen Produktions- und Lagerhalle begonnen werden.

Der Neubau bietet mit einer Fläche von 1.337 m² und einem umbauten Raum von 10.926 m³ perfekte Lagermöglichkeiten für Fabrikationsringe, Kronenständler, Coils, Gitterboxen, Spulen und Paletten. Eine witterungsunabhängige Beladefläche von 128m² ermöglicht die schnelle und einfache Beladung von Lkw und Containern.

Bisherige Schwierigkeiten bei der Lagerung oder dem Verladen von Produkten gehören der Vergangenheit an. Für die weltweiten Kunden der Unternehmen Claas und Klincke bedeutet das eine Ergänzung der logistischen Leistungen, eine unkomplizierte Abwicklung von Lieferungen und einen Ausbau der bisherigen Serviceleistungen.

The constantly increasing demands of the last few years resulted in the exhaustion of our production and storage capacity that had continually been enlarged over the last centuries.

At the same time, expansion could only be realized regarding to the location of the company and when surrounding companies had been demolished. That is how the restructuring and expansion project began. Every step of the construction phase is clearly recognisable in the pictures below. After the buildings in Südstraße 4 and 6 had been demolished, we were able to start with the building of the new production hall and warehouse.

The new building has an area of 1,337 m² and a building volume of 10,926 m³ that provides the perfect storage possibility for catchweight coils, coil carriers, coils, drop-side mesh pallets, spools and pallets. A weather-proof loading area of 128m² enables the fast and easy loading of lorries and containers.

Previous difficulties regarding storage or loading are now a thing of the past. This means an addition to the logistic performance supplied at Claas and Klincke to our customers worldwide, as well as the easy processing of orders and an expansion of the former services offered.

Step by step:

vom Abriss zum Neubau

from demolition to new building

November 2007



Abbruch eines Schrankenwärterwohnhauses

Demolition of gatekeeper's house

November 2007



Abbruch des Altenaer Autohauses

Demolition of a car dealer in Altena

Juli 2008



Anlieferung und Montage der Hallenstützen

Delivery and assembly of supports for hall

August 2008



Die Hülle der neuen Versandhalle steht!

The shell of the new dispatch hall is standing!



Neue Maschine für mehr Leistung

New machines for even more performance



+ **Einzigartig!**
Unique!

Ø
von 0,5 mm
from Ø 0.5 mm

Ø
bis zu 50 mm
to 50 mm!

+ **Qualitativ hochwertig!**
High-quality!

< so groß >
< so big >



Der erste Arbeitsgang an der neuen Ziehlinie. Presse und Besucher waren beeindruckt.

The first production steps at the new drawing line. The press and the visitors were impressed.



Kaum zu glauben: Mitarbeiter und Monteure der Herstellerfirmen können es kaum fassen, als die ersten Meter verarbeitet werden.

Hard to believe: the employees and the fitters from the manufacturing company could hardly believe it as the first metres were processed.



50 mm Durchmesser machen aus einem Coil ein gewaltiges Stück Material.

50 mm diameter makes a great deal of material out of a coil.



Bernd Falz präsentiert den Gästen voller Stolz die neue Ziehlinie.

Bernd Falz proudly presented the new drawing line to the guests.

Als am 4. März die ersten Meter Draht durch die neue Maschine liefen, waren alle Beteiligten begeistert und glücklich zugleich. Es ist schon beeindruckend, wenn ein 50 mm dicker Draht gezogen wird. Unglaubliche Kräfte sind dazu erforderlich, und Mensch und Maschine bieten Höchstleistungen. Mit der Investition in diese neue Ziehlinie setzen die

Unternehmen Claas und Klincke Maßstäbe in der Ziehtechnik. Kein anderes Drahtwerk bietet ein Leistungsspektrum von 0,5 mm bis 50 mm. Gezogen werden auf dieser Maschine Kaltstauchdraht, Wälzlagerdraht, Federstahldraht, Kaltarbeitsstahldraht und unlegierte Stahldrähte.

Everyone concerned was impressed and proud when on 4 March the first metres of wire went through the new machine. It is very impressive how 50 mm thick wire can be drawn. Unbelievable power is required and both the humans and machines involved offer the maximum performance. Claas and Klincke have set benchmarks in drawing techno-

logy with this investment in the new drawing line. No other wire mill offers a product range of 0.5 mm to 50 mm. Cold heading wire, through-hardened bearing steel wire, spring steel wire, tool steel for cold forming and wire from non-alloy steel can all be drawn on this machine.

Wir ziehen Drähte von Ø 0,5 mm bis 50 mm!

Unser Leistungsspektrum ist einzigartig. Durch die Investition in eine neue Ziehlinie ziehen wir Drähte bis zu einem Ø von 50 mm. Somit bieten wir Ihnen eine Bandbreite, die in Deutschland einmalig ist. Qualität, Zuverlässigkeit und Know-how inklusive.

- Kaltstauchdraht
- Wälzlagerdraht
- Federstahldraht
- Kaltarbeitsstahldraht
- unlegierte Stahldrähte

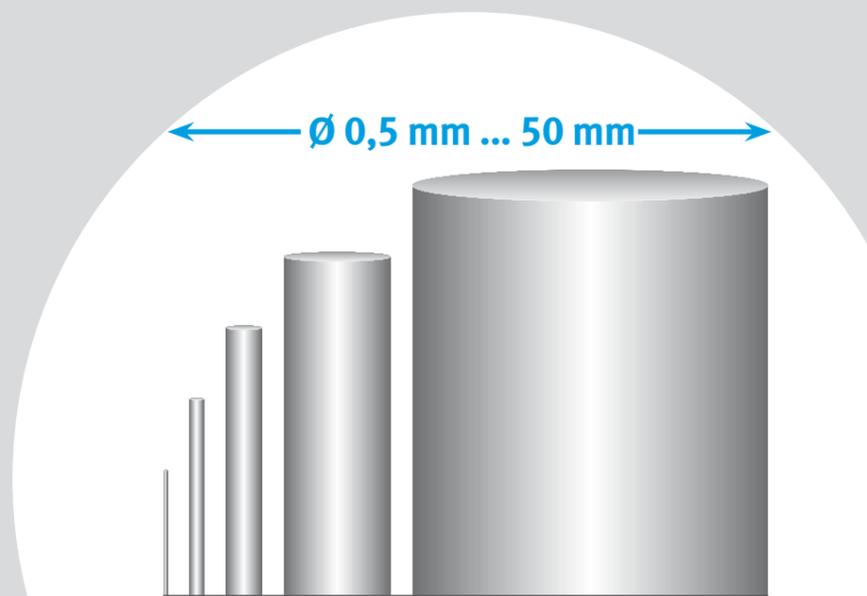
Sprechen Sie mit uns und lassen Sie sich von unseren Leistungen begeistern!

We draw wire from Ø 0.5 mm to 50 mm!

Our service portfolio is unique. We are able to produce wire with a diameter of up to 50 mm as a result of our investment in a new drawing line. Therefore we offer you a range of products which is unique in Germany. Including quality, reliability and know-how.

- Cold heading wire
- Through-hardened bearing steel wire
- Spring steel wire acc. EN 10089
- Tool steel for cold forming
- Wire from non-alloy steel

Speak to us and be inspired by our services!



September 2008



Verlegung der Fußbodenheizung

Laying of underfloor heating

Oktober 2008



Wärmedämmung und Fassade werden montiert

Insulation and facades assembled

Oktober 2008



Fertigstellung der Lkw-Zufahrt

Completion of lorry access road

Oktober 2008



Neue Lagerhalle

New production hall



Unsere Mitarbeiter/Our employees



Klaus-Dieter Fingerhut

Vertrieb/Einkauf Klincke

- Wälzlagerdrähte
- Federstahldrähte
- unlegierte Stahldrähte

Telefon: +49 2352 9581-15
E-Mail: kd.fingerhut@klincke-draht.de

Sales/Purchasing Klincke

- Through-hardened bearing steel wire
- Spring steel wire
- Wire from non-alloy steel

Phone: +49 2352 9581-15
E-mail: kd.fingerhut@klincke-draht.de

Andreas Kuhn

Vertrieb/Einkauf Claas

- Kaltstauchdraht
- Federstahldrähte
- Werkzeugstahl für Kaltarbeit

Telefon: +49 2352 9595-10
E-Mail: andreas.kuhn@claas-draht.de

Sales/Purchasing Claas

- Cold-headed wire
- Spring steel wire
- Tool steel for cold forming

Phone: +49 2352 9595-10
E-mail: andreas.kuhn@claas-draht.de

Ulrike Springob

Qualitätsmanagement Claas

- Qualitätsprüfung
- Beanstandungsmanagement
- Rißprüfung

Telefon: +49 2352 9595-19
E-Mail: qm@claas-draht.de

Quality Management Claas

- Quality assurance
- Complaint management
- Crack/flaw detection

Phone: +49 2352 9595-19
E-mail: qm@claas-draht.de

Heidrun Schulz

Qualitätsmanagement Klincke

- Qualitätsprüfung

Telefon: +49 2352 9581-20
E-Mail: info@klincke-draht.de

Quality Management Klincke

- Quality assurance

Phone: +49 2352 9581-20
E-mail: info@klincke-draht.de

Claas & Klinckes neue Lagerhalle in Zahlen: Claas & Klinckes new production hall in figures:

Nutzfläche	1.337 m ²	Useable floor space	1,337 m ²
Umbauter Raum	10.926 m ³	Building volume	10,926 m ³
Beladefläche, witterungsunabhängig	128 m ²	Loading area, weather-proof	128 m ²
Herstellungsart	Stahlbeton	Manufactured using	reinforced concrete
Hallenbeheizung	Prozesswärmenutzung/ Fußbodenheizung	Heating using	process warmth and underfloor heating
Lagernutzung für	- Fabrikationsringe - Kronenständer - Coils - Gitterboxen - Spulen - Paletten	Storage space for	- catchweight coils - coil carriers - coils - drop-side mesh pallets - spools - pallets
Verladeart	Flurförderfahrzeuge	Loaded using	floor conveyor
Transportmittel	- Lkw - 40"-Container	Means of transport	- lorry - 40"-container
Lagertyp	- Blocklager - Hakenlager	Type of storage	- block storage - hook storage

so klein
so small

so groß
so big

Impressum/Imprint:

Verantwortlich für die Inhalte/
Responsible for the contents:
Hermann Klincke J. H. Sohn GmbH & Co. KG

Layout:
Beckerpool
Agentur für Kommunikation + Medien
Altenaer Str. 168 · 58513 Lüdenscheid
www.beckerpool.com

Max W. Claas
GmbH & Co. KG

Rahmedestraße 127-129
D-58762 Altena
Postfach 1218
D-58742 Altena
Tel.: +49-(0)2352 / 9595-0
Fax: +49-(0)2352 / 9595-95
www.claas-draht.de
E-Mail: info@claas-draht.de

Druck/Print:
Druckerei Müller
Vömmelbach 47 · 58553 Halver
www.muellerdruck.de

Auflage/Print run:
1.500 Stk.
1,500 copies

Hermann Klincke J. H. Sohn
GmbH & Co. KG

Südstraße 10
D-58762 Altena
Postfach 1327
58743 Altena
Tel.: +49-(0)2352 / 9581-0
Fax: +49-(0)2352 / 9581-12
www.klincke-draht.de
E-Mail: info@klincke-draht.de